

**CONTRACT DE VÂNZARE-CUMPĂRARE  
COMERCIALĂ CU LIVRARE SUCCESIVĂ Nr. \_\_\_\_\_**

mun. Chișinău

„\_\_\_\_\_” \_\_\_\_\_ 2020

«Vânzător»: SRL «**PRODUSE DE FAMILIE**», reprezentată de Directorul Finciuc Miroslav Anatolie, care activează în baza Statutului, pe de o parte și

«Cumpărător»: \_\_\_\_\_, reprezentată de \_\_\_\_\_, care acționează în baza Statutului, pe de altă parte, ambele numite în continuare - «Părți», în mod liber și nevicat au încheiat în urma negocierilor bilaterale prezentul Contract (denumit în continuare „Contract”) privind următoarele:

**1. DECLARAȚII ȘI GARANȚII**

**1.1. Fiecare dintre Părți, pe propria răspundere, declară și confirmă celelalte Părți că:**

- 1.1.1. Ea posedă împuterniciri depline să încheie și să îndeplinească acest Contract.
- 1.1.2. Ea nu cunoaște careva fapte materiale sau de altă natură, ce pot duce la nerespectarea de către Parte a obligațiilor corespunzătoare acestui Contract.
- 1.1.3. Semnarea acestui Contract nu contravine altui Contract sau acord una dintre părțile căruia este Partea.
- 1.1.4. Cumpărătorul declară că este disponibil să procure producție și serviciile ce fac obiectul prezentului Contract și urmează a fi livrate Cumpărătorului contra plată.
- 1.1.5. Vânzătorul declară pe răspundere proprie că este disponibil să livreze Cumpărătorului marfa în cantitatea și în calitatea solicitată de Cumpărător.
- 1.1.6. Atât Cumpărătorul, cât și Vânzătorul declară că au luat cunoștință cu condițiile Contractului și acceptă clauzele acestuia și a anexelor la prezentul Contract.

**1.2. Părțile garantează:**

- 1.2.1. Că nu vor întreprinde careva acțiuni, ce ar putea duce la încălcarea drepturilor celeilalte Părți conform acestui Contract.
- 1.2.2. Înlăturarea imediată a obstacolelor și a dificultăților, ce ar putea duce la nerespectarea sau încălcarea acestui Contract.

**2. OBIECTUL CONTRACTULUI.**

- 2.1. Vânzătorul livrează, iar Cumpărătorul se obligă să recepționeze și să achite prețul produselor Vânzătorului (în continuare "MARFĂ"), în condițiile prezentului contract.
- 2.2. Vânzătorul vinde Cumpărătorului Marfă în condițiile, sortimentul, denumirea, cantitatea, unitatea de măsură, I prețul și în termenul de livrare, stipulate în prezentul contract.
- 2.3. Locul de executare a prezentului contract se consideră sediul VÎNZĂTORULUI: Republica Moldova, mun. Chișinău, str. Bulgară, 31 A.
- 2.4. În baza prezentului contract se poate efectua o livrare de marfă sau mai multe livrări, în intervale diferite de timp pentru fiecare fiind aplicabile clauzele contractului, însă termenele legale de exercitare a drepturilor Vânzătorului curg de la data scadenței plății pentru fiecare livrare în parte și nu de la momentul încheierii Contractului.

**3. PREȚUL CONTRACTULUI ȘI CONDIȚIILE ACHITĂRII.**

- 3.1. Prețul mărfii se stabilește de către Vânzător în lei și poate fi modificat în mod unilateral de către acesta.
- 3.2. Prețul Mărfii se determină la ziua livrării, și se consideră convenit dacă Cumpărătorul va efectua recepția. Marfa se consideră livrată corespunzător de către Vânzător și recepționată de Cumpărător din momentul semnării facturii fiscale respective.
- 3.3. Data achitării se consideră data intrării mijloacelor bănești în contul curent sau în casa Vânzătorului.
- 3.4. În cazul în care vor fi modificate prețurile, Cumpărătorul va fi înștiințat despre modificare la comandă producției. Cumpărătorul efectuează achitării pentru Marfa livrată prin transfer bancar la contul de decontare Vânzător în termen de **5 (cinci) zile bancare** din ziua recepționării mărfii și semnării facturii fiscale respectiv de către ambele părți.
- 3.5. În anexele la prezentul Contract Părțile pot stabili suplimentar condiții speciale de corelații, care sunt în vigoare pentru marfă și/sau servicii, și/sau un anumit eveniment, și/sau o perioadă de timp, inclusiv dar nelimitându-se la acțiuni promoționale, condiții sezoniere de formare a prețurilor și/sau achitare.
- 3.6. În cazul când cursul de schimb al leului moldovenesc în raport cu Euro sau dolarului SUA (USD) stabilit de Banca Națională a Moldovei la data intrării sumei în contul bancar al Vânzătorului va fi mai mare cu 3% comparativ cu cursul de schimb al leului moldovenesc în raport cu Euro sau dolarului SUA (USD) stabilit de Banca Națională a Moldovei la data livrării mărfii, Vânzătorul este în drept să măjoreze prețul mărfii proporțional creșterii cursului Euro sau dolarului SUA (USD) și să prezinte Cumpărătorului factura fiscală în valoarea sumei de majorare a costului mărfii, iar Cumpărătorul este obligat să accepte factura dată și să achite



- B. Pentru viciile ascunse ale producției sau calității necorespunzătoare cerințelor legale în vigoare pentru categoria dată de produse.
- 6.6. Vânzătorul nu poartă răspundere pentru calitatea mărfii livrate în cazul încălcării cerințelor de păstrare ulterioară a mărfii, sau de primire tardivă a mărfii de către Cumpărător.
- 6.7. Documentul ce confirmă calitatea mărfii este certificatul de calitate, care va conține informația cu privire la compoziția fizică și biochimică.
- 6.8. Reclamațiile referitor la viciile mărfii privind calitatea, care nu puteau fi depistate în procesul de primire-predare a mărfii (viciile ascunse), pot fi declarate de către Cumpărător doar în cazul în care Cumpărătorul a solicitat în termen de 72 ore din momentul primirii mărfii, pe cont propriu, efectuarea încercărilor privind corespunderea mărfii de către o instituție abilitată în conformitate cu legislația în vigoare. În acest caz, rezultatele încercărilor vor servi temei pentru prezentarea reclamației privind calitatea mărfii, numai cu condiția că mostrele pentru efectuarea testărilor de laborator au fost prelevate cu respectarea legislației în vigoare, a standardelor corespunzătoare, și cu participarea sau invitația obligatorie a reprezentantului Vânzătorului.

## 7. FORȚA MAJORĂ.

- 7.1. Părțile sînt eliberate de la răspundere pentru neîndeplinirea totală sau parțială a obligațiilor conform prezentului contract, dacă o asemenea neîndeplinire a parvenit ca rezultat a circumstanțelor de forță majoră, inclusiv incendii, inundații, cutremur și alte calamități naturale, război sau acțiuni ale organelor de stat, iar aceste acțiuni afectează direct la îndeplinirea Contractului. În cazul dat, termenul îndeplinirii obligațiilor din prezentul Contract se prelungește proporțional termenului, pe parcursul căruia acționează condițiile de forță majoră.
- 7.2. Partea care nu este în stare să îndeplinească obligațiunile sale conform prezentului contract, din cauza acțiunii de forță majoră, imediat în termen de 5 (cinci) zile calendaristice informează cealaltă Parte despre începerea acțiunilor de forță majoră.
- 7.3. Proba corespunzătoare ce confirmă existența și perioada de acțiune a forței majore pentru fiecare Parte a contractului, este considerat certificatul eliberat de Camera de Comerț și Industrie a Republicii Moldova.
- 7.4. În cazul în care circumstanțele care au favorizat apariția situației de forță-majoră se prelungesc pentru un termen de 3 luni, prezentul contract se consideră reziliat de plin drept fără a mai fi necesară o notificare suplimentară.

## 8. CLAUZA DE CONFIDENȚIALITATE

- 8.1. Toate condițiile ale prezentului Contract și a părților integrante ale acestuia, inclusiv dar nelimitându-se la prețul mărfii, reducerilor operate, termenii de livrare, acțiuni promoționale, condiții sezoniere de formare a prețurilor și/sau achitare, etc, au caracter strict confidențial.
- 8.2. Pe întreaga acțiune a Contractului, cât și după expirarea acestuia Părțile se obligă să păstreze confidențialitatea prezentului Contract și să nu divulge conținutul condițiilor contractului pe cale directă sau indirectă, terțelor persoane, cu excepția cazurilor în care legislația în vigoare obligă acest lucru, sau drepturile uneia din Părți au fost cesionate.

## 9. MODIFICĂRI ȘI COMPLETĂRI LA CONTRACT

- 9.1. Toate modificările, completările și Anexele la prezentul Contract, constituie parte integrantă a prezentului contract și au aceeași putere juridică, ca și prezentul Contract, dacă ele au fost oformate în scris, au fost semnate în modul corespunzător și a fost aplicată ștampila ambelor Părți.
- 9.2. În cazul schimbării adresei, sediului, contului bancar, sau altor date relevante, părțile se obligă să-și comunice modificările respective în termen de cel mult 5 zile calendaristice de la data efectuării lor. Notificarea va constitui anexă la prezentul Contract, fără a mai fi necesară încheierea unui acord adițional.
- 9.3. Neexecutarea acestei obligații va avea drept efect inopozabilitatea datelor modificate, iar toate comunicările făcute la adresa și conform datelor cunoscute anterior, se vor considera efectiv îndeplinite de către Vânzător.

## 10. CLAUZA COMPROMISORIE ȘI SOLUȚIONAREA LITIGIILOR

- 10.1. Prevederile acestui Contract se reglementează și urmează a fi interpretate conform legislației Republicii Moldova.
- 10.2. Orice litigiu dintre părți privind executarea parțială sau deplină, rezilierea, anularea sau modificarea clauzelor contractului, precum și alte litigii legale de, sau care derivă din prezentul contract, se va soluționa prin arbitrajul Curții de Arbitraj Comercial Internațional de pe lângă Camera de Comerț și Industrie a Republicii Moldova în conformitate cu Regulamentul acestei Curți. Hotărîrea arbitrală este definitivă și obligatorie pentru părți.
- 10.3. Tribunalul arbitral va fi compus dintr-un arbitru unic numit prin acordul părților sau în lipsa acestui acord, va fi compus din 3 arbitri ai Curții de Arbitraj Comercial Internațional de pe lângă Camera de Comerț și Industrie a Republicii Moldova: cîte unul numit de fiecare dintre părți și un supraarbitru ales de cei doi arbitri.
- 10.4. Limba procedurii arbitrale va fi limba de stat a Republicii Moldova.



Договор  
купи-продажи № 217 А/5/19

мун. Бэлць

« 19 » июня 2019 г.

"Antadro" S.R.L., р-н Флорешть с.Гура Каменчий, ф/к 1002607001267, iban MD34ML00000000222444190, КБ Молдинконбанк фил.Флорешть, НДС 5900451, тел.0250/4 34 27, в лице директора Дропка Т., действующей на основании Устава Предприятия, с одной стороны, далее «Продавец» и

"Basarabia-Nord" S.A., мун.Бэлць бул.Викторией 90А, ф/код 1002602004366, р/счет MD74AG000000022512110196, НДС 1200151, в КБ Молдова- Агроиндбанк фил.Бэлць, б/к AGRNMD2X750, ВС „Comertbank” SA.фил. 2 Бэлць, б/к СМТВМД2Х508, iban. MD25СМ000225104980142506, тел., факс 0231/54305, 54301, в лице генерального директора Мунтяну Дмитрия, действующего на основании Устава предприятия с другой стороны, далее «Покупатель» заключили настоящий договор о нижеследующем:

### 1. Предмет договора

1.1. Предметом настоящего договора является купля-продажа товара - говядина на кости в четвертинах, охлажденная, свинина(в дальнейшем Продукция).

1.2. Поставка Продукции осуществляется отдельными партиями.

1.3. Приемка товара осуществляется ветеринарной службой (по качеству товара) и материально-ответственного лица (мастер холодильника) Покупателя в присутствии представителя Продавца.

### 2. Обязанности сторон

2.1. Продавец обязуется:

2.1.1.Поставлять Покупателю Продукцию в количестве и в срок в соответствии с ранее установленным и согласованным обеими сторонами графике.

2.1.2.Обеспечить сопровождение Продукции всеми необходимыми документами в соответствии с действующим законодательством РМ: налоговой накладной, сертификатами качества, ветеринарная форма Ф2 и другими (по требованию). В каждой отдельной накладной указывается: номер контракта, товар по категориям, его количество, вес нетто. Исправления, дописки и подчистки в накладной не допускаются.

2.2. Покупатель обязуется:

2.2.1.Обеспечить своевременно прием и оплату Продукции согласно условиям данного Договора и соответствующей документации подтверждающей поставку Продукции.

### 3. Цена и порядок расчетов

3.1. Цена за единицу Товара по всем позициям ассортимента установлена в «Протоколе согласования свободных договорных цен на закупку мяса для юридических лиц».

3.2. При изменении закупочной цены на Продукцию Покупатель уведомляет об этом Продавца заблаговременно, до момента согласования поставки Продукции и записи в график поставки Покупателя.

3.3. Покупатель обязан оплатить Продукцию в течение 30-ти (тридцати) календарных дней со дня приёма Продукции путем перечисления денежных средств на расчетный счет Продавца, по каждой партии отдельно.

3.4. Датой оплаты считается дата зачисления в полном объеме денежных средств на расчетный счет Продавца.

3.5. Окончательный расчет по платежам выверяется на 1-ое число каждого месяца путем составления Акта сверки расчетов Продавца и Покупателя. Покупатель вправе прибыть к Продавцу не позднее 5-го числа текущего месяца для составления и подписания Акта сверки расчетов, в противном случае расчет по платежам Продавца считается согласованным с Покупателем.



#### 4. Условия заказа и сроки поставки продукции

4.1. Поставка Продукции осуществляется на основании согласованного графика поставки говядины на кости. Количество и ассортимент каждой партии товара согласовывается Сторонами до поставки, путем записи в график поставки Покупателя на следующую неделю. Поставщик сообщает количество и время поставки, что неукоснительно должно соблюдаться с его стороны. В случае, если Продавец задерживает поставку более чем на один час от установленного в графике времени оплачивает Покупателю сумму в размере 900 /девятиста/ лей за каждый час задержки /простоя работников компании, а именно : простой работников холодильника, участка обвалки/ или в противном случае Покупатель имеет право отказаться от приема партии товара.

4.2. Датой поставки Продукции считается дата, фактического ее получения Покупателем.

#### 5. Качество продукции

5.1. Подтверждением качества Продукции является форма №2, акт дезинфекции автотранспорта на каждую поставку, разрешение на право перевозки продуктов животного происхождения, сертификат соответствия, сертификат качества, с указанием даты забоя скота, сроков реализации и режима хранения Продукции.

5.1.1. На поставляемый товар местного происхождения, Продавец предоставляет Покупателю один раз в квартал лабораторный протокол испытаний /испытания сырья на наличие пестицидов, микотоксинов, антибиотиков, тяжелых металлов, радиология/.

руководствуясь Постановлением Правительства № 696 «Об утверждении Требований к производству, импорту и размещению на рынке мяса-сырья»;

Постановлением Правительства № 298 «Об утверждении Ветеринарно-санитарной нормы, устанавливающей меры по контролю и надзору некоторых веществ и их остатков в живых животных и их продуктах, а также остатков медикаментов ветеринарного назначения в продуктах животного происхождения»;

Постановлением Правительства № 1191 « Об утверждении Санитарного регламента о максимально допустимом пределе содержания остаточных количеств препаратов фитосанитарного назначения в или на пищевых продуктах и кормах животного и растительного происхождения для животных»;

Законом РМ № 221-XVI «О ветеринарно-санитарной деятельности»

5.2. Покупатель хранит Продукцию в условиях, обеспечивающих сохранность качества в пределах сроков годности, с соблюдением санитарных правил.

#### 6. Порядок приемки продукции

6.1. Покупатель создает надлежащие условия для приемки Продукции.

6.2. Доставка товара происходит за счет Продавца. Покупатель своевременно осуществляет погрузо-разгрузочные работы.

6.3. Приемка Продукции по количеству, качеству и ассортименту осуществляется Покупателем, в следующем порядке:

- по категориям - согласно ГОСТ 779-87 «Мясо говядина и телятина» и по ГОСТ 779-55 «Мясо говядина в полутушах и четвертинах» - определяется при приемке ветеринарной службой Покупателя в присутствии представителя Продавца.

- по температуре в толще мышечной ткани - охлажденное сырье должно иметь температуру в толще мышечной ткани ниже 4°C (в пределах 0...+4°C); если температура превышает установленное значение - с партии снимается % согласно «Нормам естественной убыли при охлаждении и замораживании мяса и субпродуктов с исходной температурой выше 4°C».

- по ценам - согласно действующему «Протоколу согласования свободных договорных цен на закупку мяса для юридических лиц», с которым Продавец ознакомлен при согласовании поставки товара и записи в график поставки Покупателя.

- типик хребтовой, грудинка свинья, мясо свиное, в ассортименте - сырье должно соответствовать по органолептическим показателям качеству сырью - без признаков порчи (заветренности).



осаливание, прогорклость и другие), неинжектированное и с уровнем pH соответствующим качественному мясу 5,6-6,2. Без признаков PSE, NOR, DFD. Допускаемый процент дефростации - не более 5-ти. Микробиология - согласно действующему санитарному регламенту. Хребтовый шпик получается из шпиковой прослойки задней части после отделения филея. Хребтовый шпик должен быть толстым, причем толщина должна быть везде относительно одинаковой (не менее 2,5см). Все края должны быть примерно прямоугольными. Температура плавления шпика - не менее 39°C. Грудина (необваленная) получается из средней части путем удаления корейки. Шкурка оставляется. Практически весь околопочечный жир удаляется. Передний (попачочный) и задний (окорочный) края грудины должны быть относительно прямыми и параллельными. Грудина должна быть с одного края не более, чем на 5 см длиннее, чем с другого. По толщине бочок (прямая брюшная мышца) должен составлять не менее 25% от ширины грудины с заднего края. Жир на внутренней стороне грудины, непосредственно прилегающий к бочку, срезается до толщины в 2 см от постной части. Грудина не должна содержать разросшейся, мягкой, пористой, темной ткани или рыхлой ткани молочных желез.

6.4. В случае возникновения споров по поводу определения категории товара, Покупатель вправе отказаться от приемки спорного товара, либо категория определяется путем контрольной обвалки и фактическим выходам мяса после обвалки.

6.5. После обвалки всей партии товара, Покупатель составляет Акт с указанием количества технических отходов и ветеринарно-санитарного брака (зачистки, крове сгустки, гематомы и прочее), которые направлены на утилизацию. Продавец компенсирует данное количество при следующей поставке путем снятия веса тех.отходов с общего веса последующей партии, либо компенсирует в денежном выражении (расчет суммы прилагается к каждому акту) при расчете с Покупателем.

#### 7. Ответственность сторон

7.1. В случае несвоевременной оплаты полученной Продукции Покупатель выплачивает пеню в размере 0,01 % от суммы просроченного платежа за каждый день просрочки.

7.2. Все поступающие от Продавца средства идут в счет погашения первоначальных задолженностей Покупателя перед Продавцом, а также суммы пени (в случае просрочки оплаты Продукции).

7.3. При нарушении сроков оплаты настоящего договора, Продавец имеет право приостановить поставку Продукции до погашения задолженности.

7.4. Если поставка товара не будет производиться в установленные в графике сроки, Продавец оплачивает Покупателю штраф, исчисленный в стоимости недопоставленного в срок Товара из расчета 0,1 % стоимости партии.

7.5. Уплата штрафа не освобождает Продавца от обязанности выполнения контракта.

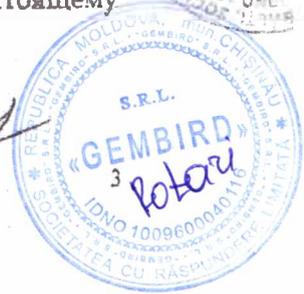
#### 8. Форс-мажор

8.1. В случае наступления обстоятельств непреодолимой силы, вызванных прямо или косвенно, оказывающих влияние на выполнение обязательств сторонами по настоящему Договору, сроки выполнения этих обязательств соразмерно отодвигаются на время действия этих обстоятельств, если они значительно влияют на выполнение всех условий Договора или той их части, которая подлежит исполнению после наступления обстоятельств форс-мажора.

#### 9. Разрешение споров

9.1. Все разногласия по настоящему договору решаются путем переговоров. В случае невозможности урегулировать возникший спор мирным путем, стороны могут обратиться с исковыми требованиями в суд РМ.

9.2. Ни одна из сторон не вправе передать свои права и обязанности по настоящему договору третьей стороне.



### 10. Срок действия договора

10.1. Настоящий договор вступает в силу с момента подписания и действует до «19» июня 2021 г.

10.2. Договор считается пролонгированным на тех же условиях на следующий год, если за 30 дней до окончания срока ни одна из сторон не направила письменного предупреждения о его прекращении.

10.3. Договор, может быть расторгнут любой из сторон на основаниях, предусмотренных гражданским законодательством РМ с обязательным уведомлением другой стороны не позднее чем за 30 дней до момента расторжения настоящего Договора.

10.4. Настоящий договор составлен в двух экземплярах, на русском языке, каждый из которых имеет одинаковую юридическую силу, по одному экземпляру для каждой стороны.

### 11. Подписи сторон

Продавец SRL "Antadro"	Покупатель SA "Basarabia-Nord"
Директор Дропка Т.	Генеральный Директор Мунтяну Д.



**AGENȚIA NAȚIONALĂ PENTRU SIGURANȚA ALIMENTELOR**  
Subdiviziunea teritorială pentru siguranța alimentelor



**AUTORIZAȚIE  
SANITAR-VETERINARĂ  
DE FUNCȚIONARE**



„18” iunie 2019

Seria ASVF  Nr. ASI\*VF\*0047670VF

Valabilă până la „” 20 nelimitat

1. Eliberată FPC, „ANTADRO”, SRL  
(denumirea agentului economic, adresa, telefonul)  
s. Gura Camencii, r. Florești, c/ț 1002607001267
- pentru funcționarea Abator  
(denumirea obiectului, adresa, telefonul)  
s. Gura Camencii, r. Florești
2. Profilul activității Sacrificarea animalelor, tranșarea și ambalarea cărnii,  
(săbata, achiziționare, păstrare, prelucrare,  
operațiuni de import - export.  
fabricare, distribuție, transportare, comercializare a animalelor vii, a materiei prime,  
a produselor alimentare de origine animală, a furajelor și  
a produselor care conțin componente de origine animală, alte specificări de activitate)
3. Baza emiterii autorizației Cerere, copia certificatului de înregistrare MD 0025061  
din 14.03.2005. referat tehnic nr.280 din 17.06.2019

Agentul economic, titular al prezentei autorizații, este obligat:

- a) să respecte necondiționat prescripțiile referatului tehnic pentru acordarea prezentei autorizații;  
b) la expirarea valabilității autorizației, să organizeze înnoirea acesteia în modul stabilit, să asigure respectarea cerințelor sanitar-veterinare prin prisma actelor legislative și a altor acte normative în vigoare.

Nerespectarea condițiilor în a căror bază a fost emisă prezenta autorizație, schimbarea profilului ori efectuarea altor activități atrage, după caz, suspendarea autorizației.

Șeful Subdiviziunii  
teritoriale pentru  
siguranța alimentelor Florești



  
(numele, prenumele)

A. PRODAN

(numele, prenumele)

0250-2-20-10

Reclamații și sugestii la telefonul: \_\_\_\_\_

Falsificarea autorizației se pedepsește conform legislației în vigoare.

